

Regeneracion

EDITOR: Enrique Flores Magón. OFICINAS: 2325 Ivanhoe Ave. Dirección Postal: P. O. Box 1236. LOS ANGELES, CALIFORNIA.

PRECIOS DE SUBSCRIPCION. Un año, \$1.00.—Seis meses, 50cs.—Número suelto, 5cs. paqueteros, 2½c ejemplar.

en ingles al Gobernador del Estado de Texas, reclamando la libertad inmediata e incondicional de los camaradas presos.

La iniciativa es hermosa, y esperamos que toda la prensa obrera la haga suya. ¿O esperamos en vano? ¡Veremos!

Tenemos a la vista una carta del companero Jesus M. Rangel, fechada el 16 de Enero, de la que tomamos las siguientes palabras: "En el ultimo numero de "Regeneracion" vi un llamamiento que se hace a los companeros, para que se nos ayude con dinero para la compra de algunas cosas que necesitamos. Si verdaderamente las necesitamos; pero por mi parte, necesitamos la vida de Regeneracion, nuestra valiente y honrada publicacion amenazada de muerte por la miseria, a las cosas que yo necesite, y por lo mismo, suplico a mis leales companeros de Los Angeles, hagan constar mi parecer, y avisen a los companeros y companeras de buena voluntad, que en lugar de hacerme alguna remision de dinero, se la envien a Regeneracion para que el periodico se renueve."

La abnegacion y la generosidad del companero Rangel, cantivan, hacen pensar en que es posible llegar a la Anarquia, cuando hay corazones buenos y valientes que todo lo sacrifican por la causa de la redencion humana.

Pero a la generosidad de nuestro querido camarada Rangel, debemos todos responder con nuestra largueza para ayudarlo. Rangel es un angel y una maravilla, y merece el apoyo de todos los corazones bondadosos. A ayudar a Rangel y a todos los camaradas presos.

No hay que olvidar que nuestros camaradas presos carecen de todo y que hay que ayudarlos con la frecuencia que se pueda, asi como es el deber de los camaradas que residen cerca de los lugares donde sufren nuestros companeros, visitarlos para que sus verdugos no se envalentonen mas creyendo que estan solos. Los permisos para sus visitas, deben ser conseguidos en el Camp No. 1, Perry Landing, Tex.

Para hacer llegar dinero a Luz Mendoza, Bernardino Mendoza, Pedro Perales y Miguel P. Martinez, hagase el envio a Luz Mendoza, Camp No. 1, Perry Landing, Tex.

Para ayudar con lo mismo a Eugenio Alzalde, Lino Gonzalez, Jesus Gonzalez y Jose Abraham Cisneros, hagase el envio a Eugenio Alzalde, Camp No. 3, Perry Landing, Tex.

Lo que se destine a Jesus M. Rangel y Domingo R. Rosas, remitase a Jesus M. Rangel, Huntsville Penitentiary, Huntsville, Tex.

Para Charles Cline, remitase al mismo Cline, County Jail, San Antonio, Tex.

Notas al Vuelo.

Por obra y gracia de la Revolucion, un sacerdote se ha visto obligado a trabajar para ganarse el pan como cualquier hijo de vecino.

En la ciudad de Nueva York fue encontrado Pedro Belausetegin, ejerciendo el oficio de limpiabotas. Belausetegin es uno de tantos centenares de sacerdotes que han tenido que huir de Mexico, para salvar el pellejo.

Por primera vez en su vida, cumple el pobrecillo con la sentencia biblica aquella de "comeras el pan con el sudor de tu rostro", que hasta aqui solo rezaba con los proletarios.

¡Bendita sea una revolucion que hace trabajar a los zanganos!

Limpia de vagos: esta es la orden que han recibido de sus jefes los polizontes de la ciudad de Los Angeles.

En Enero, segun confesion de los mismos polizontes, seiscientos proletarios fueron expulsados de la ciudad, por el delito de ser pobres y no encontrar trabajo. Los polizontes se proponen dejar limpia de "vagos" esta ciudad, durante el curso del presente mes.

Pero si se va a expulsar a todos los vagos, quedara la ciudad limpia de polizontes. La ley debe ser pareja.

Felicitemos la religion se va, se va, se va de los corazones de los fieles, y con ella se van los dineros que engordaban a los clerigos de todas las religiones. Pero los clerigos son habilis y aguzan el ingenio para hacer que vuelvan al redil las ovejas descarriadas, como ellos dicen.

Aqui, en Los Angeles, un pastor protestante acaba de inaugurar una serie de bailes, para que los fieles, despues de haber pedido a Dios que los libre de las tentaciones de la carne, caigan en las mismas tentaciones con los voluptuosos acercamientos del danzante.

Naturalmente, la iglesia se llena de gente, ansiosa no tanto de elevar su alma a Dios, cuanto de tener una oportunidad de acercamiento sexual, que es lo que constituye la filosofia del baile.

Esta Nota deberia llevar como titulo: No deberia llevar como titulo: el triunfo de la carne.

Con huelgas y amenazas de huelgas, los ferrocarrileros de este pais han conseguido en once años, de 1903 a 1914, un aumento de un 30 a un 42 por ciento en sus sueldos, de modo que el que ganaba un peso entonces, gana hoy un peso treinta centavos, o un peso cuarenta y dos centavos, mientras el precio de los articulos de primera necesidad ha aumentado en el mismo tiempo el doble de lo que era antes.

Ahora, los ferrocarrileros proyectan una nueva huelga, en la que tomaran parte trescientos mil hombres y paralizaran el trafico en doscientas ochenta mil millas de ferrocarriles, para tener otro aumento de unos cuantos centavos mas, aumento ilusorio, porque los articulos de primera necesidad van aumentando de precio igualmente.

¿Hasta cuando se convenceran los trabajadores de que el remedio esta en desconocer virilmente el llamado derecho de propiedad privada o individual, y en tomar posesion de la riqueza social para el beneficio de todos?

Fue organizada en Berlin, capital de Alemania, una manifestacion popular para pedir pan al gobierno. Las fuerzas del Kaiser cargaron sobre los manifestantes, resultando la friolera de setenta personas muertas, y mas de trescientas, heridas.

Mercido por inocentes: el pan y la libertad no se piden, se toman.

Un escuadron de zeppelines in-

vadio Inglaterra durante la noche del 31 de Enero al primero de Febrero, y arrojó bombas sobre Liverpool, Birkenhead, Manchester, Nottingham, Sleafield y Great Yarmouth. Cincuenta personas murieron y sesenta y siete resultaron heridas, todas no combatientes, y la consternacion y el espanto reino en esas ciudades. El Almirantazgo alemán, dice, sin embargo, muy satisfecho: "En todos estos lugares se produjeron terribles explosiones e incendios formidables."

Pero no vayais a creer que estos son atentados brutales a la civilizacion y a los sentimientos de humanidad y de justicia. A tentado brutal es el que lleva a cabo un grupo de trabajadores mexicanos rebeldes, cuando ajusticia a los burgueses que van a chupar la sangre de sus hermanos. ¿O no es así, señores barrigones?

Veinte mil hombres ha despachado Pablo Gonzalez contra los zapatecheros; veinte mil fusiles que aprovecharan los valientes surianos.

Dice "La Prensa", organillo "cientifico" de San Antonio, Texas, que los barbachivistas insultan a Huerfano, porque este no les dio huerto, por el. Y yo digo que los "cientificos" insultan a Barbas de Chivo porque les quita el hueso.

Total: un pleito de por el hueso.

La Revolucion arde por todas partes, y Obregon no sale de Queretaro. Barbas de Chivo no quiere que Obregon se gane mas "laureles". Le tiene envidia, y no sera dificil que cualquier mafiana tropiecen los queretanos con un cadaver: el de Obregon o el de Barbas de Chivo, pues para obtener la mano de doña Presidencia, uno de los dos esta de mas en la tierra.

Lo peor para los dos galanes es que estan enamorados de una moribunda.

Veo en el "Times" que el Presidente Wilson dió hace pocos dias diez centavos a un proletario por un mandado. Necesitaba su excelencia informarse de las noticias; pero el próximo puesto de periódicos se encontraba a siete cuadrados de distancia de donde él a la sazón se encontraba, y pensó: siete cuadrados de ida y siete de vuelta, total: catorce cuadrados que tengo que andar para conseguir los periódicos, ¡es mucho andar!

No faltó en las cercanías que le hiciera el mandado, y le pagó ¡diez centavos! ¡Diez centavos por trotar catorce calles!

No está malo para negrero mister Wilson.

Ya se le acabó la papa a Lázaro Gutiérrez de Lara. Terminó al fin la huelga de los mineros de Morenci, Clifton y Metcalf, en Arizona. Mientras la huelga estuvo en pie, cerca de cinco meses, de Lara se ganó cinco dólares diarios y gastos pagados, como organizador, de manera que él se daba la gran vida, mientras los pobres huelguistas y sus familias estaban a ración de hambre, comiendo puros frijoles sin manteca y sin sal y hasta sin tortillas. Se acabó la huelga, y vino de Lara un poco turbio el porvenir, trató de echar zancadilla a alguno de los Presidentes de las Uniones de mineros mexicanos de los tres campos, para sentarse en el lugar del que cayera. En público difamó a los Presidentes; pero se enfamó con la horma de su zapato, o sea, con el Presidente Abraham Rico, quien le dijo su recio, haciéndole ver que él, Ri-

co, servía a los trabajadores por humanidad, pues no ganaba sueldo, mientras que de Lara era un rey de a cinco dólares diarios y gastos pagados.

La verdad es que los tres Presidentes mexicanos de esas uniones, son obreros modestos y honrados. De ahí que de Lara fracasara en sus intrigas y hubiera tenido que salir a escape de Metcalf, donde el pueblo trabajador le iba a dar una saludable lección.

Un mitote muy regular han armado beatos y beatas, porque los frailes de Eagle Pass, Texas, repartieron entre algunas familias mexicanas algunos articulos, raros y agorjados otros, que habian conseguido gratis de los burgueses de la localidad, y a quienes les pareció muy piadoso que lo que iban a arrojar al basurero, se lo comieran los pobres.

Como esa caridad ha sido cristiana, muy cristianamente habrán reventado de dolor de tripas algunas de las pobres victimas de la "piedad" religiosa, por comer articulos maleados.

RICARDO FLORES MAGÓN.

Pro Juan Hernandez Garcia.

Venustiano Carranza creía que el crimen que trata de cometer en la persona del valiente revolucionario Juan Hernandez Garcia, iba a pasar desapercibido; pero ¡que chasco se ha llevado el buen señor! De todas partes le caen las protestas de los trabajadores inteligentes, protestas energicas de proletarios que demandan la absoluta e inmediata libertad del companero preso, cuya sangre quiere Carranza.

Los compañeros de Hondo, Texas, enviaron su protesta el 18 de Enero, protesta concebida en terminos energicos, como corresponde hablar a hombres y a mujeres libres.

El Grupo de San Gabriel, California, envió igualmente su protesta, segun nos lo comunican en carta fechada el 27 de Enero.

Los compañeros de esta ciudad, recogieron 150 firmas para calzar una vigorosa protesta contra las maquinaciones de Carranza.

Compañeros de distintas partes del mundo, nos anuncian que estan preparando mitines de protesta contra Venustiano Carranza, por la injustificada prision que sufre Juan Hernandez Garcia, y la sentencia de muerte que se trata de aplicarle, por el "delito" de haber predicado los ideales anarquistas y haber invitado al pueblo a tomar posesion de la riqueza social.

Todos los pobres, hombres y mujeres, que deseen detener la mano criminal que se cierra sobre la cabeza de Juan Hernandez Garcia, quedan invitados a firmar el cupon relativo y enviarlo a Carranza, añadiendo tantas hojas de papel, como sean necesarias para contener las firmas. Hay que darse prisa, hermanos, porque el compañero esta proximo a ser juzgado por un Consejo de Guerra!

R. F. M.

AVANZANDO.

Ya no son solamente individualidades independientes las que envian su testimonio de desagrado y protesta al autocrata de la Casa Blanca por la persecucion que traman el y Carranza en nuestra contra, propiamente de nuestra contra, para desbaratar de nuestra contra, propaganda que les estorba al desarrollo de sus planes para dominar y ahogar en sangre las ansias de libertad del proletariado mexicano, sino que tambien comienzan a hacerlo oficialmente las agrupaciones obreras de este pais.

El compañero Regino Garcia Alonso, uno de nuestros buenos camaradas de West Tampa, Florida, nos comunica que en la noche del 20 del pasado Enero se reunió la Union 462 de la Internacional (de operarios tabaqueros), que cuenta con 600 miembros,

y acordó protestar por lo que se trama contra REGENERACION.

Ademas, nos comunica que Ademas, nos comunica que mandaran tambien sus protestas a Wilson.

El periodico "Internacional," organo oficial de las uniones de tabaqueros, reimprimió nuestro cupon de protesta.

Todo lo anterior es altamente significativo. Ello demuestra no solamente la solidaridad del grupo de West Tampa, si no que se hacen mas y mas del dominio gubernamental de la llamada Republica de la Casa Blanca, porque la actitud honrada y solidaria de los compañeros tabaqueros de Tampa y su protesta, llamara la atencion de muchos inconscientes, que acabaran por ver que todo gobierno es malo. De ahí, a convencerlos de que es preciso destruir la institucion de la autocracia, para avanzar por via segura a nuestra emancipacion no hay mas que un paso. E. F. M.

Los 3 Puntos.

En esta seccion iran apareciendo los nombres de los compañeros y compañeras que están de acuerdo con los tres puntos que bajo el título de "¡Atención!", aparecen en otra parte del periódico, con lo que demostramos que el pueblo está con nosotros y en contra de los malvados que atacan el movimiento revolucionario mexicano.

Firmas anteriores: 80.

Manzanillo, Cuba: Luis Pernia Collantes; Los Angeles, Cal.: José U. Rodriguez, Librada Lara, Victoria Lara, Salvador Lara, Rómulo Hernández, Amado Hernández, Petronilo Urenda, Raúl Palma, Manuel Valencia, Alfredo Valencia, Lázaro Medrano, Pedro Hernández, L. Medrano, Antonio Palma, Blas Hernández, José Avila, Job Dancañi, José L. Martínez, Tiburcio Valencia, Jesús Valencia, Eliza T. Martínez, Petra V. Valencia, Dionisia P. Hernández, Benita Talavera, Florencia L. Hernández, Ascension Martínez, Nicolás Becerra, Luis Martínez; El Cajon, Cal.: Francisco Gamboa, Cesáreo Mancillas, Bartolo Ruiz, R. A. Gamboa; El Monte, Cal.: F. C. Macias, Mame Nuala Ríos, Raúl Swain, Jaime Swain, María S. Ríos, Luis Soto, Casimiro Ríos; Puento, Cal.: Antonio Betancur, Dolores H. Betancur, Acracia Betancur, Bakonine Betancur, Felipe Lucio, Rosalío Luna, Josefa Luna, Francisco Betancur, Alttagracia R. Betancur, Santos Betancur, Amada B. Betancur, Rafael de Santiago, Jesús E. de Santiago, Pablo Luna, G. Hernández, A. Guerra, A. Padilla, J. P. Bely, M. Zuñiga; Pomona, Cal.: B. L. Samaniego, Anastasio M. Azcárate, Sotero Valdez, J. B. Duarte, Arturo Bauer, Marciano V. Avila, Juan Mendoza, José P. Ceniceros, Bernardino Aranda; Brighton, Colo.: José Valdivia, Marcos Valdivia, Serafina M. de López, Antonio Valdivia, Buenaventura H. de Valdivia, Joaquín Valdivia, Gerónimo Tresquez, Trinidad M. Tresquez, Felipe Valdivia, Juan M. Maestas, Pilar Valdivia, Isabel Martínez, Damacio Tresquez; Inver Grove, Minn.: Nicolás Contreras; Fierro, N. Mex.: E. P. Hernández; Whon, Tex.: Juan B. Alderete; Texla, Tex.: Napoleón García; Granger, Tex.: Pedro Avila, Cecilio Medellín; Uvalde, Tex.: B. Ramírez, Pascual Alvarez, Cruz Cervantes, Josefa Pérez, Francisco Pérez, José Pérez, Eleuterio Pérez, José Criollo, Juan L. García, R. S. González, José E. Sanchez, M. de la Luz, S. de González, Constancia González, Martina González, Florentino González. Total: 184 firmas.

El Grupo de San Gabriel, California, envió igualmente su protesta, segun nos lo comunican en carta fechada el 27 de Enero.

Los compañeros de esta ciudad, recogieron 150 firmas para calzar una vigorosa protesta contra las maquinaciones de Carranza.

Compañeros de distintas partes del mundo, nos anuncian que estan preparando mitines de protesta contra Venustiano Carranza, por la injustificada prision que sufre Juan Hernandez Garcia, y la sentencia de muerte que se trata de aplicarle, por el "delito" de haber predicado los ideales anarquistas y haber invitado al pueblo a tomar posesion de la riqueza social.

Todos los pobres, hombres y mujeres, que deseen detener la mano criminal que se cierra sobre la cabeza de Juan Hernandez Garcia, quedan invitados a firmar el cupon relativo y enviarlo a Carranza, añadiendo tantas hojas de papel, como sean necesarias para contener las firmas. Hay que darse prisa, hermanos, porque el compañero esta proximo a ser juzgado por un Consejo de Guerra!

R. F. M.

¡ATENCIÓN, TRABAJADORES!

Todos los domingos a las 7 y ½ de la noche, hay mitines de propaganda en el Local del Centro de Estudios Racionales, situado en la calle de San Fernando, No. 767.—Asistid a aprender cómo dejar de ser pobres.—Entrada gratis.

"Tierra Libre"

Recomendamos a nuestros compañeros la lectura de este semanario libertario que se publica en Puerto Rico.

Aunque es pequeño el semanario es grande en el combate, en el que se presenta atrevido y agresivo, lleno de entusiasmo y convicciones profundas.

Precios de subscripcion: Un mes, 10 cs.; un trimestre, 25 cs., un año, \$ 1.00.

Toda correspondencia, pedidos y pagos, haganse a Juan J Lopez, P. O. Box 117, Puerta de Tierra, San Juan, Puerto Rico.

CIENCIA MEDICA REVOLUCIONARIA.

Manual de Fisiología y Formulario de Terapéutica Física basados en los principios fundamentales de los mas reputados naturistas, o sea en la unidad de todas las enfermedades y su curación SIN MEDICINAS NI OPERACIONES.

Recomendamos a los proletarios la adquisicion de esta importante obra de la que es autor el compañero Doctor Luciano Soto. Esta obra enseña el modo de combatir las enfermedades sin el empleo de medicinas ni operaciones. Leyendo la obra, el hombre y la mujer conocen mejor su organismo, y en ella encuentran explicaciones sencillas de la manera de curarse sin necesidad de anestesiar el sistema con drogas de las boticas.

Precio de la obra: \$1.80. Hagase los pedidos al Doctor Luciano Soto, Apartado 1282, Habana, Cuba.

Ayuda; inyéctate y ayuda; tu ayuda es necesaria, para que la caridad no nos quede injustamente solo a nos y a los demás.

ADMINISTRACION.

ENTRADAS DEL 25 AL 31 DE ENERO DE 1916. ALASKA: D. Salazar, \$2. COLO-

PROTESTA.

A Venustiano Carranza.

Protesto con toda la energía de que es capaz una conciencia libre, contra el crimen de tener en prision al campeón de la clase trabajadora, al soldado de la Revolucion Social, Juan Hernandez Garcia.

Si usted o sus satélites se atreven a derramar la sangre de ese mártir de la causa de los oprimidos, los oprimidos lo haremos a usted responsable del crimen, y obremos como mejor nos correspondamos.

Exijo la inmediata y absoluta libertad de Juan Hernandez Garcia, que si para usted y los burgueses de su clase es un criminal, para nosotros los desheredados, a quienes con sus actos pretendió redimir, es un héroe y un mártir.

Nombre.....

Lugar y fecha:

Nota.—Cortese este cupon y envíese a Venustiano Carranza, Querétaro, Qro., México.

Si hay varios compañeros y compañeras que deseen firmar, añádanse tantas hojas de papel como sean necesarias para contener las firmas.

CUPON DE PROTESTA

A WOODROW WILSON,

Washington D. C.

PROTESTO contra la conspiración que se está fraguando en la oficina del Inspector de Correos W. M. Cookson, de Los Angeles, Cal., bajo la dirección del Departamento de Correos, para perseguir al periódico REGENERACION, de la ciudad de Los Angeles, y a sus redactores.

Considero que esa conspiración constituye un ataque a la libertad del pensamiento y de la prensa, y que es una vergüenza para los Estados Unidos el atropello de un derecho garantizado por la Constitución, para servir a un tirano extranjero.

Firma.....

Dirección y fecha.....

NOTAS:—Cortese el cupon en inglés, que es el que debe ser despachado, léñense las líneas de puntos, y envíese bajo sobre a Woodrow Wilson, Washington, D. C.

Si hay varias personas que deseen firmar, agréguese tantas hojas de papel como sean necesarias para contener las firmas. Rogamos a los compañeros que hayan enviado su protesta a Washington, nos den noticia de ello, siempre que les sea posible hacerlo.

To WOODROW WILSON

WASHINGTON, D. C.

I PROTEST against the conspiracy that is being conducted in the office of Postal Inspector W. M. Cookson, at Los Angeles, California, under the direction of the Post Office Department, in order to persecute the journal REGENERACION, of the city of Los Angeles, with its editorial staff.

I consider that such a conspiracy constitutes an attack to the freedom of thought and to the freedom of press, and a disgrace to the United States that in order to serve a foreign tyrant she would stand the rimping of a right guaranteed by her own Constitution.

Signature.....

Address and date.....

RADO: J. E. Cortinas, 25c; E. Galván, 25c; J. Valdivia, por folletos, 50c. CALIFORNIA: B. Zamarripa, 25c; colecta por J. Robles, el mismo, \$1; N. Robles, 25c; y Un compañero, \$1.60; J. Ramirez, \$1; F. Macias, 25c; A. Tellez, \$2; y J. Rincón, \$1; G. Tudela, \$1; venta de Paqueteros, 67c; F. Sapón 50c; Anastasia Talavera, 25c; J. Rodríguez, 25c; E. Martínez, 25c; R. Palma, venta de Manifiestos, 75c; venta de Reg., por el Grupo "Los Sin Fortuna," \$2.75; R. A. Gamboa, 75c; H. Leyva, \$1; W. Dennis, 52c. ILLINOIS: J. Duval, producto de una colecta en el Grupo Internacional Anarquista, \$8; Lucy E. Oklahoma: O. A. S. Raleigh, \$5. OKLAHOMA: O. A. S. Raleigh, \$5. OKLAHOMA: Aurora Luna, 25c; Elvira Luna, 25c; y Luisa Z. de Luna, 25c; colecta por J. Díaz, el mismo, 50c; S. Saucedo, 25c; S. Espinoza, 25c; F. Saldafia, 25c; y venta de Reg., 25c; L. López, 10c. TEXAS: Elizabeth Cerdá, 50c; Dionicia Frausto, 15c; A. López, 50c; J. B. Alderete, \$1.25; colecta por F. M. Treviño, el mismo, \$1; J. Cervantes, 50c; M. Fuentes, 25c; y P. Gaitán, 50c; E. N. Aguilar, \$1; Eliza A. Hernández, 30c; colecta por J. Ma. Esquivel, el mismo, 25c; E. Esquivel, 25c; P. Esquivel, 25c; G. Esquivel, 25c; y J. G. Guillermo, 25c; F. Arredondo, \$3; J. Segovia, por el Grupo Reg., "Tierra y Libertad", \$3; P. Avila, \$1.25. P. Cervantes, 50c.—TOTAL: \$56.65.

NOTA.—Por haber caído en cama el compañero Enrique Flores Magón le fué imposible terminar estas cuartas. La entrante semana serán publicados los gastos y el resumen correspondientes a estas entradas.

A reserva de publicarlo en su fecha en la Sección Administración, hacemos constar que en Noviembre 15 de 1915, fué recibida la cantidad de \$10.00, colectada por el compañero Regino Garcia, de West Tampa, Fla., y 80cs que por su conducto donó el compañero Medero.